



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

Distr.: General

21 January 1998

Russian

Original: English

## Пункт 131 повестки дня

### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

#### Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении сметы Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года. В своей резолюции 50/237 от 7 июня 1996 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 17 089 600 долл. США брутто (16 023 400 долл. США нетто) на обеспечение функционирования МООННГ в вышеупомянутый период. Общий объем расходов за отчетный период составил 15 937 000 долл. США брутто (15 141 400 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 1 152 600 долл. США брутто (882 000 долл. США нетто).

Неизрасходованный остаток средств образовался прежде всего благодаря наличию незаполненных должностей в рамках военного и гражданского компонента, а также тому, что правительство Швейцарии обеспечило снабжение топливом, выплату окладов членам экипажа и страхование предоставленного им в качестве добровольного взноса натурой самолета.

В связи с финансированием Миссии по наблюдению Генеральной Ассамблее необходимо принять решение об использовании неизрасходованного остатка средств в размере 818 300 долл. США брутто (616 700 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года с учетом дополнительных расходов на сумму 334 300 долл. США брутто (265 300 долл. США нетто), понесенных в период, закончившийся 30 июня 1996 года.

## Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение .....	1 - 3	3
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....	4 - 8	3
III. Корректировка размера неизрасходованного остатка средств за период, закончившийся 30 июня 1996 года .....	9 - 11	5
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии .....	12	6

## Приложения

I. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года: сводные данные .....		7
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года: дополнительная информация .....		14
A. Подробные данные об отклонениях от установленных потребностей и расценок		14
B. Дополнительные пояснения .....		20
III. Запланированное и фактическое развертывание военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		30
IV. Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		33
V. Данные о парке автотранспортных средств за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		35
VI. Запланированное и фактическое использование самолета в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года .....		36

## I. Введение

1. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 858 (1993) от 24 августа 1993 года. Совет продлевал ее мандат в последующих резолюциях, в самой последней из которых — резолюции 1124 (1997) от 31 июля 1997 года — он продлил мандат на следующий период, заканчивающийся 31 января 1998 года.
2. Объем бюджета на содержание МООННГ на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, представленного в докладе Генерального секретаря от 15 февраля 1996 года (A/50/731/Add.1 и Согг.1), составлял 17 115 300 долл. США брутто (15 995 400 долл. США нетто). В бюджете предусматривалось финансирование до 135 должностей военных наблюдателей, 64 должностей международных сотрудников и 75 должностей сотрудников, набираемых на местной основе. В бюджете были также предусмотрены ассигнования на покрытие оперативных расходов без учета расходов на аренду самолета «Фоккер F-27», поскольку он был предоставлен правительством Швейцарии в качестве добровольного взноса натурой. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в пункте 19 своего доклада от 12 марта 1996 года (A/50/890) рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 16 676 100 долл. США брутто на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года.
3. Генеральная Ассамблея своей резолюцией 50/237 от 7 июня 1996 года ассигновала сумму в размере 17 089 600 долл. США брутто (16 023 400 долл. США нетто) на обеспечение функционирования МООННГ в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая 413 500 долл. США, ассигнуемые на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Эта сумма была начислена государствам-членам.

## II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

4. В приложении I к настоящему докладу представлены с разбивкой по статьям данные о смете расходов МООННГ за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, содержащейся в приложении II к докладу Генерального секретаря от 15 февраля 1996 года (A/50/731/Add.1 и Согг.1) (колонка 1), об ассигнованиях, утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции 50/237 (колонка 2), а также о единовременных расходах (колонка 3) и регулярных расходах (колонка 4). Данные о непогашенных обязательствах приводятся в колонке 6. Дополнительная информация о расходах содержится в приложении II. Данные о запланированном и фактическом развертывании военного и гражданского персонала в отчетный период указаны в приложении III. Утвержденное штатное расписание и данные о числе заполненных должностей содержатся в приложении IV. Информация о парке автотранспортных средства приводится в приложении V. Данные о запланированном и фактическом использовании самолета содержатся в приложении VI.
5. Общий объем расходов за 12-месячный период составил 15 937 000 долл. США брутто (15 141 400 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 1 152 600 долл. США брутто (882 000 долл. США нетто). Этот неизрасходованный остаток образовался прежде всего благодаря наличию незаполненных должностей в рамках военного компонента (578 200 долл. США) и гражданского компонента (611 900 долл. США) и экономии по разделу «Воздушный транспорт» (423 300 долл. США). Объем расходов по военному персоналу отражает тот факт, что общая доля вакантных должностей в отчетный период составила 10 процентов, что объясняется сокращением масштабов патрулирования. Объем расходов по гражданскому персоналу отражает общую долю вакантных должностей в размере

- 7 процентов. Наличие остатка неиспользованных средств по разделу «Воздушный транспорт» объясняется тем, что в дополнение к предоставлению самого самолета в качестве добровольного взноса натурой были обеспечены снабжение его топливом, выплата окладов членам экипажа и страхование ответственности перед третьими сторонами.
6. Экономия была отчасти компенсирована дополнительными потребностями в средствах по разделам «Ремонт объектов инфраструктуры» (241 100 долл. США), «Автотранспорт» (100 600 долл. США) и «Прочее оборудование» (116 300 долл. США) и для выплаты доли Миссии в расходах на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (120 100 долл. США). Дополнительные потребности в средствах по разделу «Ремонт объектов инфраструктуры» были связаны с минной проблемой, с которой столкнулась Миссия и о которой говорилось в разделе III.B доклада Генерального секретаря от 4 февраля 1997 года (A/51/793). В этой связи обновление покрытия на дорогах, используемых военными наблюдателями для патрулирования, производилось не только для устранения выбоин, но и для того, чтобы затруднить установку и маскировку мин. Точно так же дополнительные потребности в средствах по разделу «Автотранспорт» обусловлены незапланированной необходимостью доставки в район действия МООННГ 13 машин с противоминной защитой, входивших в парк Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III). Предоставление Миссии машин с противоминной защитой для целей патрулирования было рекомендовано Генеральным секретарем в пункте 38 его доклада Совету Безопасности от 1 июля 1996 года (S/1996/507 и Add.1) и утверждено Советом в пункте 11 его резолюции 1065 (1996) от 12 июля 1996 года. Возникла необходимость приобретения некоторого другого оборудования, главным образом аппаратуры для электронной обработки данных в связи с внедрением системы контроля за имуществом на местах, для чего ассигнования во время подготовки сметы предусмотрены не были.
  7. Как указывалось ранее в пункте 41 доклада Генерального секретаря от 4 февраля 1997 года (A/51/793), было запрошено и получено согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на повышение уровня должности заместителя Специального посланника в Грузии/главы Миссии ввиду повышения уровня сложности и ответственности функций, связанных с этой должностью, и на создание одной должности старшего советника по политическим вопросам. В настоящем отчете об исполнении сметы отражены расходы, связанные с обусловленными этим дополнительными потребностями в средствах.
  8. По счетам МООННГ за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года были проведены расходы на сумму в размере 237 948 долл. США, относящуюся к периоду, закончившемуся 30 июня 1996 года. Подробная информация о структуре этих расходов приводится в таблице 1.

Таблица 1

**Расходы за период, закончившийся 30 июня 1996 года**

Описание	Сумма (в долл. США)
<b>Военные наблюдатели</b>	
Путевые расходы .....	120 835
<b>Расходы по гражданскому персоналу</b>	
Общие расходы по персоналу .....	5 057
<b>Связь</b>	
Коммерческая связь .....	81 844
<b>Прочее оборудование</b>	
Аппаратура для электронной обработки данных .....	26 907
<b>Предметы снабжения и услуги</b>	
Материалы и принадлежности для аппаратуры обработки данных .....	398
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения .....	2 907
<b>Итого</b>	<b>237 948</b>

**III. Корректировка размера неизрасходованного остатка средств за период, закончившийся 30 июня 1996 года**

9. В докладе Генерального секретаря, содержащем отчет об исполнении сметы МОООННГ за период с 13 января по 30 июня 1996 года (A/51/793/Add.1), указывалось, что расходы составили 6 549 700 долл. США брутто (6 270 300 долл. США нетто), а неизрасходованный остаток ассигнований на сумму 7 606 650 долл. США брутто (7 102 200 долл. США нетто), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/237, составил 1 056 950 долл. США брутто (831 900 долл. США нетто). Этот неизрасходованный остаток был впоследствии зачтен государствам-членам в соответствии с резолюцией 51/236 Ассамблеи от 13 июня 1997 года.
10. В основу отчета об исполнении сметы были положены предварительные данные о расходах, и его подготовка была завершена до закрытия счетов за период, закончившийся 30 июня 1996 года. Согласно данным, указанным в финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций, фактический объем расходов за этот период составил 6 884 000 долл. США брутто (6 535 600 долл. США нетто), что превышает указанную в отчете сумму на 334 300 долл. США брутто (265 300 долл. США нетто).
11. Для учета дополнительных расходов за период с 13 января по 30 июня 1996 года, отраженных в таблице 2, Генеральный секретарь предлагает скорректировать размер неизрасходованного остатка за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, в отношении которого Генеральной Ассамблее необходимо принять решение на ее пятьдесят второй сессии.

Таблица 2

**Скорректированный размер неизрасходованного остатка**

	Брутто	Нетто
	(В долл. США)	
1 июля 1996 года—30 июня 1997 года	1 152 600	882 000
13 января—30 июня 1996 года	(334 300)	(265 300)
Скорректированный итоговый остаток	818 300	616 700

**IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии**

12. В связи с финансированием МООННГ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:
- учет в счет неизрасходованного остатка в размере 1 152 600 долл. США брутто (882 000 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года дополнительные расходы за период с 13 января по 30 июня 1996 года в размере 334 300 долл. США брутто (265 300 долл. США нетто);
  - принять решение в отношении использования неизрасходованного остатка в размере 818 300 долл. США брутто (616 700 долл. США нетто), представляющего собой неизрасходованный остаток в размере 1 152 600 долл. США брутто (882 000 долл. США нетто) за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, скорректированный на сумму сокращения размера неизрасходованного остатка за период, закончившийся 30 июня 1996 года, которая составила 334 300 долл. США брутто (265 300 долл. США нетто).

**Приложение I**  
**Отчет об исполнении сметы за период**  
**с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года:**  
**сводные данные**  
(В тыс. долл. США)

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
<b>1. Расходы по военному персоналу</b>							
<b>а) Военные наблюдатели</b>							
Суточные участников миссии	4 159,2	4 159,2	—	3 678,7	3 678,7	—	480,5
Путевые расходы	564,0	564,0	—	500,6	500,6	250,4	63,4
Пособие на обмундирование и снаряжение	27,0	27,0	—	22,8	22,8	—	4,2
<b>Итого</b>	<b>4 750,2</b>	<b>4 750,2</b>	<b>—</b>	<b>4 202,1</b>	<b>4 202,1</b>	<b>250,4</b>	<b>548,1</b>
<b>б) Воинские контингенты</b>							
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	—	—	—	—	—	—	—
Обеспечение жизни и быта	—	—	—	—	—	—	—
Пайки	42,0	42,0	—	11,9	11,9	11,9	30,1
Суточное денежное довольствие	—	—	—	—	—	—	—
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих	—	—	—	—	—	—	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>42,0</b>	<b>42,0</b>	<b>—</b>	<b>11,9</b>	<b>11,9</b>	<b>11,9</b>	<b>30,1</b>
<b>в) Прочие расходы по военному персоналу</b>							
Имущество, принадлежащее контингентам	28,9	28,9	—	28,9	28,9	28,9	—
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	40,0	40,0	—	40,0	40,0	40,0	—
<b>Итого</b>	<b>68,9</b>	<b>68,9</b>	<b>—</b>	<b>68,9</b>	<b>68,9</b>	<b>68,9</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу I</b>	<b>4 861,1</b>	<b>4 861,1</b>	<b>—</b>	<b>4 282,9</b>	<b>4 282,9</b>	<b>331,2</b>	<b>578,2</b>
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>							
<b>а) Гражданская полиция</b>							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
Пособие на обмундирование и снаряжение	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>б) Международный и местный персонал</b>							
Оклады международного персонала	3 192,4	3 032,8	—	2 772,0	2 772,0	—	260,8
Оклады местного персонала	251,7	251,7	—	302,2	302,2	—	(50,5)
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	14,0	14,0	—	(14,0)

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—	—	—	—
Общие расходы по персоналу	2 166,4	2 061,2	—	2 198,0	2 198,0	97,3	(136,8)
Суточные участников миссии	1 986,9	1 887,6	—	1 623,6	1 623,6	—	264,0
Прочие путевые расходы	140,0	140,0	—	122,2	122,2	31,8	17,8
<b>Итого</b>	<b>7 737,4</b>	<b>7 373,3</b>	<b>—</b>	<b>7 032,0</b>	<b>7 032,0</b>	<b>129,1</b>	<b>341,3</b>
<b>с) Международный персонал, работающий по контрактам</b>						—	—
<b>d) Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Контракты индивидуального найма (на службу)	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>e) Персонал, предоставляемый правительствами</b>							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов</b>							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>7 737,4</b>	<b>7 373,3</b>	<b>—</b>	<b>7 032,0</b>	<b>7 032,0</b>	<b>129,1</b>	<b>341,3</b>
<b>3. Служебные/жилые помещения</b>							
Аренда помещений	370,5	370,5	—	354,6	354,6	2,1	15,9
Переоборудование и ремонт помещений	28,0	28,0	21,3	—	21,3	2,6	6,7
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	37,2	37,2	—	18,2	18,2	15,0	19,0
Ремонтно-эксплуатационные услуги	36,0	36,0	—	24,7	24,7	0,6	11,3
Коммунальные услуги	52,8	52,8	—	58,3	58,3	10,9	(5,5)
Строительство/сборные дома	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>524,5</b>	<b>524,5</b>	<b>21,3</b>	<b>455,8</b>	<b>477,1</b>	<b>31,2</b>	<b>47,4</b>
<b>4. Ремонт объектов инфраструктуры</b>							
Усовершенствование взлетно-посадочных полос	—	—	—	—	—	—	—
Усовершенствование дорог	—	—	247,1	—	247,1	245,3	(247,1)
Ремонт мостов	6,0	6,0	—	—	—	—	6,0
<b>Итого по разделу 4</b>	<b>6,0</b>	<b>6,0</b>	<b>247,1</b>	<b>—</b>	<b>247,1</b>	<b>245,3</b>	<b>(241,1)</b>
<b>5. Автотранспорт</b>							
Закупка автотранспортных средств	353,1	353,1	499,9	—	499,9	499,9	(146,8)
Аренда автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—
Авторемонтное оборудование	28,8	28,8	30,8	—	30,8	19,1	(2,0)
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	422,0	422,0	—	419,0	419,0	178,4	3,0

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Горюче-смазочные материалы	190,6	190,6	—	145,4	145,4	27,1	45,2
Страхование автотранспортных средств	21,0	21,0	—	21,0	21,0	10,8	—
<b>Итого по разделу 5</b>	<b>1 015,5</b>	<b>1 015,5</b>	<b>530,7</b>	<b>585,4</b>	<b>1 116,1</b>	<b>735,3</b>	<b>(100,6)</b>
<b>6. Воздушный транспорт</b>							
а) Вертолеты							
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—	—	—
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/ перебазирование	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
б) Самолеты							
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—	—	—
Авиационное топливо и смазочные материалы	267,5	267,5	—	—	—	—	267,5
Расходы на размещение/ перебазирование	12,0	12,0	—	—	—	—	12,0
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	120,0	120,0	—	99,6	99,6	96,7	20,4
<b>Итого</b>	<b>399,5</b>	<b>399,5</b>	<b>—</b>	<b>99,6</b>	<b>99,6</b>	<b>96,7</b>	<b>299,9</b>
в) Суточные для членов экипажей	107,8	107,8	—	33,7	33,7	—	74,1
д) Прочие расходы на воздушный транспорт							
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	60,0	60,0	—	48,8	48,8	8,2	11,2
Сборы за посадку и наземное обслуживание	60,0	60,0	—	21,9	21,9	20,0	38,1
Хранение топлива и топливные емкости	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>120,0</b>	<b>120,0</b>	<b>—</b>	<b>70,7</b>	<b>70,7</b>	<b>28,2</b>	<b>49,3</b>
<b>Итого по разделу 6</b>	<b>627,3</b>	<b>627,3</b>	<b>—</b>	<b>204,0</b>	<b>204,0</b>	<b>124,9</b>	<b>423,3</b>
<b>7. Морской транспорт</b>							
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку, ремонт	—	—	—	—	—	—	—
Топливо	—	—	—	—	—	—	—
Эксплуатационные расходы	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	—	—	—	—	—	—	—

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Страхование гражданской ответственности	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>8. Связь</b>							
а) Дополнительные средства связи							
Аппаратура связи	39,3	39,3	117,9	—	117,9	109,7	(78,6)
Запасные части, материалы и принадлежности	62,2	62,2	—	87,3	87,3	46,1	(25,1)
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	8,7	8,7	40,0	—	40,0	37,6	(31,3)
Коммерческая связь	307,0	307,0	—	208,2	208,2	93,2	98,8
<b>Итого</b>	<b>417,2</b>	<b>417,2</b>	<b>157,9</b>	<b>295,5</b>	<b>453,4</b>	<b>286,6</b>	<b>(36,2)</b>
б) Контракт на пользование магистральной линией связи					—		—
<b>Итого по разделу 8</b>	<b>417,2</b>	<b>417,2</b>	<b>157,9</b>	<b>295,5</b>	<b>453,4</b>	<b>286,6</b>	<b>(36,2)</b>
<b>9. Прочее оборудование</b>							
Канторская мебель	26,1	26,1	2,9	—	2,9	—	23,2
Канторское оборудование	29,9	29,9	23,2	—	23,2	1,4	6,7
Аппаратура обработки данных	34,3	34,3	205,3	—	205,3	145,9	(171,0)
Генераторы	—	—	4,7	—	4,7	—	(4,7)
Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	7,6	—	7,6	—	(7,6)
Емкости для воды и септики	—	—	—	—	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—	—	—	—	—
Оснащение жилых помещений	9,2	9,2	0,4	—	0,4	—	8,8
Холодильное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	3,4	3,4	4,4	—	4,4	—	(1,0)
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	58,7	58,7	—	29,4	29,4	20,6	29,3
Водоочистное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 9</b>	<b>161,6</b>	<b>161,6</b>	<b>248,5</b>	<b>29,4</b>	<b>277,9</b>	<b>167,9</b>	<b>(116,3)</b>
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>							
а) Разные услуги							
Услуги ревизоров	45,1	45,1	—	45,1	45,1	45,1	—
Услуги по контрактам	—	—	—	6,9	6,9	—	(6,9)
Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—	—	—
Охрана	24,0	24,0	—	15,9	15,9	—	8,1
Медицинская помощь и обслуживание	14,6	14,6	—	1,4	1,4	—	13,2
Требования и выплаты	12,0	12,0	—	4,3	4,3	—	7,7
Представительские расходы	3,6	3,6	—	3,9	3,9	—	(0,3)
Прочие разные услуги	120,0	98,6	—	80,3	80,3	3,0	18,3
<b>Итого</b>	<b>219,3</b>	<b>197,9</b>	<b>—</b>	<b>157,8</b>	<b>157,8</b>	<b>48,1</b>	<b>40,1</b>

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
<b>b) Разные предметы снабжения</b>							
Канцелярские и конторские материалы и принадлежности	48,0	48,0	—	84,3	84,3	22,9	(36,3)
Предметы медицинского назначения	90,0	90,0	—	—	—	—	90,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	24,0	24,0	—	3,6	3,6	1,5	20,4
Подписные издания	2,4	2,4	—	3,8	3,8	1,21	(1,4)
Электротехнические материалы и принадлежности	16,0	16,0	—	18,3	18,3	4,8	(2,3)
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	43,0	43,0	5,9	—	5,9	5,7	37,1
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—	4,9	4,9	—	(4,9)
Оперативные карты	1,1	1,1	4,0	—	4,0	—	(2,9)
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения	6,0	6,0	—	53,4	53,4	33,9	(47,4)
<b>Итого</b>	<b>230,5</b>	<b>230,5</b>	<b>9,9</b>	<b>168,3</b>	<b>178,2</b>	<b>70,0</b>	<b>52,3</b>
<b>Итого по разделу 10</b>	<b>449,8</b>	<b>428,4</b>	<b>9,9</b>	<b>326,1</b>	<b>336,0</b>	<b>118,1</b>	<b>92,4</b>
<b>11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</b>							
<b>a) Стандартные комплекты для групп регистрации избирателей</b>							
Оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Принадлежности и материалы	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>b) Различные материалы для выборов</b>							
Избирательные формы (включая типографские работы)	—	—	—	—	—	—	—
Регистрационные карточки	—	—	—	—	—	—	—
Избирательные бюллетени	—	—	—	—	—	—	—
Разные предметы снабжения, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>c) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов</b>							
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 11</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>12. Программы в области общественной информации</b>							
Оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Принадлежности и материалы	15,0	15,0	—	4,7	4,7	—	10,3
Услуги по контрактам	—	—	—	—	—	—	—

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Производственные издержки Департамента общественной информации	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 12</b>	<b>15,0</b>	<b>15,0</b>	<b>—</b>	<b>4,7</b>	<b>4,7</b>	<b>—</b>	<b>10,3</b>
<b>13. Программы профессиональной подготовки</b>							
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы консультантов	—	—	—	—	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 13</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>14. Программы разминирования</b>							
<b>а) Приобретение оборудования</b>							
Средства разминирования	—	—	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>б) Предметы снабжения, услуги и оперативные расходы</b>							
Заработная плата и надбавка на питание	—	—	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—	—	—
Разные предметы снабжения	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 14</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>15. Содействие разоружению и демобилизации</b>							
<b>а) Помощь в реабилитации/ реинтеграции демобилизованных военнослужащих</b>							
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Путевые расходы консультантов	—	—	—	—	—	—	—
Учебное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Учебные материалы	—	—	—	—	—	—	—
Разные услуги	—	—	—	—	—	—	—
Помощь демобилизованным военнослужащим	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>б) Обеспечение продовольствием, включая перевозку и распределение</b>							
Пайки	—	—	—	—	—	—	—
Перевозка	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу 15</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>							
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—	—	—	—

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовремен- ные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общий объем расходов (3 + 4)	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход) (2 - 5)
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	180,0	180,0	—	176,6	176,6	85,2	3,4
<b>Итого по разделу 16</b>	<b>180,0</b>	<b>180,0</b>	<b>—</b>	<b>176,6</b>	<b>176,6</b>	<b>85,2</b>	<b>3,4</b>
<b>17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бразилии</b>	—	—	—	120,1	120,1	—	(120,1)
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>	—	413,5	—	413,5	413,5	—	—
<b>19. Налогообложение персонала</b>							
Налогообложение персонала, международный персонал	1 074,9	1 021,2	—	743,8	743,8	—	277,4
Налогообложение персонала, местный персонал	45,0	45,0	—	51,8	51,8	—	(6,8)
<b>Итого по разделу 19</b>	<b>1 119,9</b>	<b>1 066,2</b>	<b>—</b>	<b>795,6</b>	<b>795,6</b>	<b>—</b>	<b>270,6</b>
<b>Всего по разделам 1-19</b>	<b>17 115,3</b>	<b>17 089,6</b>	<b>1 215,4</b>	<b>14 721,6</b>	<b>15 937,0</b>	<b>2 254,8</b>	<b>1 152,6</b>
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	(1 119,9)	(1 066,2)	—	(795,6)	(795,6)	—	(270,6)
<b>21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)</b>	—	—	—	—	—	—	—
<b>Всего по разделам 20-21</b>	<b>(1 119,9)</b>	<b>(1 066,2)</b>	<b>—</b>	<b>(795,6)</b>	<b>(795,6)</b>	<b>—</b>	<b>(270,6)</b>
Валовые потребности	17 115,3	17 089,6	1 215,4	14 721,6	15 937,0	2 254,8	1 152,6
Чистые потребности	15 995,4	16 023,4	1 215,4	13 926,0	15 141,4	2 254,8	882,0
<b>22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)</b>	—	—	—	2 019,0	2 019,0	—	2 019,0
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>15 995,4</b>	<b>16 023,4</b>	<b>1 215,4</b>	<b>15 945,0</b>	<b>17 160,4</b>	<b>2 254,8</b>	<b>2 901,0</b>

## Приложение II

### Отчет об исполнении сметы за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года: дополнительная информация

#### A. Подробные данные об отклонениях от установленных потребностей и расценок

Описание	Смета		Фактически		Пояснение	Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе B)
	Количество	Удельные/суточные/месячные/годовые расходы	Количество	Удельные/суточные/месячные/годовые расходы		
	(В долл. США)		(В долл. США)			
<b>I. Расходы по военному персоналу</b>						
<b>a) Военные наблюдатели</b>						
Средняя численность	135		122		Подробную информацию см. в приложении III.	
Суточные участников миссии		4 159 200		3 678 700	Меньшая фактическая численность.	1
Военные наблюдатели		85		85	По полным расценкам.	
Военные наблюдатели		65		65	По расценкам, предусматривающим обеспечение жильем.	
Путевые расходы		540 000		374 465	Меньшее количество поездок и меньшие расходы в расчете на одну поездку.	2
Расходы в расчете на одну поездку		2 000		1 498	Средние расходы на проезд в одну сторону.	
		—		120 835	Расходы за предыдущий период.	
Поездки в районе Миссии		24 000		5 300		
Пособие на обмундирование и снаряжение		27 000		22 800	Меньшая фактическая численность наблюдателей.	3
<b>b) Воинские контингенты</b>						
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам		—		—	Без изменений.	
Обеспечение жизни и быта		—		—	Без изменений.	
Пайки		42 000		11 900	Использована часть запасов.	4
Суточное денежное довольствие		—		—	Без изменений.	
Суточные участников миссии		—		—	Без изменений.	
Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих		—		—	Без изменений.	
Пособие на обмундирование и снаряжение		—		—	Без изменений.	
<b>c) Прочие расходы по военному персоналу</b>						
Имущество, принадлежащее контингентам		28 900		28 900	Без изменений.	5

Описание	Смета		Фактически		Пояснение	Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе B)
	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		
	(В долл. США)		(В долл. США)			
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности		40 000		40 000	Без изменений.	6
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>						
а) Гражданская полиция		—		—	Без изменений.	
б) Международный и местный персонал						
Оклады международного персонала		3 032 800		2 777 200	Задержки с заменой персонала.	8
Средняя численность персонала		64		57	Меньшая фактическая численность персонала.	
Доля вакантных должностей (в процентах)		5		11		
Оклады местного персонала		251 700		302 200	Ретроактивное повышение окладов.	9
Средняя численность персонала		75		72	Меньшая фактическая численность персонала.	
Доля вакантных должностей (в процентах)		—		4		
Консультанты		—		—	Без изменений.	
Сверхурочные		—		14 000	Местные устные переводчики и технический персонал.	10
Временный персонал общего назначения		—		—	Без изменений.	
Общие расходы по персоналу						
Общий объем расходов		2 061 200		2 198 000	Большее число сотрудников разряда полевой службы и большее количество пенсионных выплат местным сотрудникам.	11
Суточные участников миссии		1 887 600		1 623 600	Меньшая фактическая численность персонала.	12
Прочие путевые расходы		140 000		122 200	Меньшие фактические потребности.	13
с) Международный персонал, работающий по контрактам		—		—	Без изменений.	
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций		—		—	То же самое.	
e) Персонал, предоставляемый правительствами		—		—	То же самое.	
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов		—		—	То же самое.	
<b>3. Служебные/жилищные помещения</b>						
Аренда помещений		370 500		354 600	Меньшие фактические потребности.	18
Переоборудование и ремонт помещений		28 000		21 300	То же самое.	19
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности		37 200		18 200	То же самое.	20
Ремонтно-эксплуатационные услуги		36 000		24 700	То же самое.	21

Описание	Смета		Фактически		Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе В)	
	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		
	(В долл. США)		(В долл. США)		Пояснение	
Коммунальные услуги		52 800		58 300	Более высокие потребности в топливе коммунально-бытового назначения.	22
<b>4. Ремонт объектов инфраструктуры</b>						22
Усовершенствование дорог		—		247 100	Укладка нового покрытия на дорогах, патрулируемых МООННГ.	23
Ремонт мостов		6 000		—	Расходы на эти цели включены в статью расходов на усовершенствование дорог.	24
<b>5. Автотранспорт</b>						
Закупка автотранспортных средств		353 100		499 900	Расходы на перевозку 13 бронемашин из КМООНА.	25
Аренда автотранспортных средств		—		—	Без изменений.	
Авторемонтное оборудование		28 800		30 800	Специальные инструменты для бронемашин.	26
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание		422 000		419 000	Меньшие фактические потребности.	27
Горюче-смазочные материалы		190 600		145 400	Расходы на топливо составили в среднем 21 цент за литр вместо 35 центов за литр.	28
Страхование автотранспортных средств						
Общий объем расходов		21 000		21 000	Без изменений.	29
<b>6. Воздушный транспорт</b>						
a) Вертолеты		—		—	То же самое.	
b) Самолеты						
Расходы на аренду/фрахт		—		—	То же самое.	31
Авиационное топливо и смазочные материалы		267 500		—	Предоставлено в виде добровольного взноса натурой.	32
Расходы на размещение/перебазирование		12 000		—	Не было произведено никаких расходов.	33
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков		120 000		99 600	Меньшие фактические потребности.	34
c) Суточные для членов экипажей		107 800		33 700	Подробную информацию см. в разделе В приложения II.	35
d) Прочие расходы на воздушный транспорт						
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование		60 000		48 800	Меньшие фактические потребности.	36
Сборы за посадку и наземное обслуживание		60 000		21 900	Некоторые сборы отменены правительством принимающей страны.	37
<b>7. Морской транспорт</b>		—		—	Без изменений.	

Описание	Смета		Фактически		Пояснение	Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе В)
	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		
	(В долл. США)		(В долл. США)			
<b>8. Связь</b>						
а) Дополнительные средства связи						
Аппаратура связи	39 300		117 900		Различные потребности.	39
Запасные части и принадлежности	62 200		87 300		Приобретение дополнительной аппаратуры связи.	40
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	8 700		40 000		Расходы на запасные части включены по ошибке.	41
Коммерческая связь	307 000		208 200		Меньшие фактические потребности.	42
б) Контракт на пользование магистральной линией связи	—		—		Без изменений.	
<b>9. Прочее оборудование</b>						
Канторская мебель	26 100		2 900		Излишние запасы, полученные от МСООН.	44
Канторское оборудование	29 900		23 200		Меньшие фактические потребности.	45
Аппаратура обработки данных	34 300		205 300		Дополнительные потребности.	46
Генераторы	—		4 700		Расходы на перевозку морским транспортом оборудования, принадлежавшего ранее МСООН.	47
Аппаратура наблюдения	—		—		Без изменений.	
Топливные емкости с расходомерами			7 600		Расходы на перевозку морским транспортом оборудования, принадлежавшего ранее МСООН.	48
Медицинская и стоматологическая техника	—		—		Без изменений.	
Оснащение жилых помещений	9 200		400		Меньшие фактические потребности.	49
Холодильное оборудование	—		—		Без изменений.	
Средства для полевых защитных сооружений	3 400		4 400		Более высокие фактические потребности.	50
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	58 700		29 400		Меньшие фактические потребности.	51
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>						
а) Разные услуги						
Услуги ревизоров	45 100		45 100		Без изменений.	52
Услуги по контрактам	—		6 900		Непредвиденные потребности.	53
Охрана	24 000		15 900		Прекращение срока действия одного контракта.	54
Медицинская помощь и обслуживание	14 600		1 400		Меньшие фактические потребности.	55
Требования и выплаты	12 000		4 300		Меньшее количество полученных требований.	56

Описание	Смета		Фактически		Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе В)
	Количество	Удельные/суточные/месячные/годовые расходы	Количество	Удельные/суточные/месячные/годовые расходы	
	(В долл. США)		(В долл. США)		
Представительские расходы		3 600	3 900	Фактически произведенные расходы.	57
Прочие разные услуги		98 600	80 300	Более низкие банковские сборы.	58
<b>в) Разные предметы снабжения</b>					
Канцелярские и конторские материалы и принадлежности		48 000	84 300	Включая принадлежности и материалы для обработки данных.	59
Предметы медицинского назначения		90 000	—	Излишние запасы, полученные от МСООН.	60
Санитарно-гигиенические и моющие средства		24 000	3 600	То же самое.	61
Подписные издания		2 400	3 800	Более высокие фактические расходы.	62
Электротехнические материалы и принадлежности		16 000	18 300	Дополнительные потребности.	63
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки		43 000	5 900	Меньшие фактические потребности.	64
Материалы для полевых защитных сооружений		—	4 900	Расходы на перевозку морским транспортом материалов, принадлежавших ранее МСООН.	65
Оперативные карты		1 100	4 000	Дополнительные потребности.	66
Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения		6 000	53 400	Дополнительную информацию см. в приложении II.В.	67
<b>11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</b>		—	—	Без изменений.	
<b>12. Программы в области общественной информации</b>					
Принадлежности и материалы		15 000	4 700	Меньшие фактические потребности.	69
<b>13. Программы профессиональной подготовки</b>		—	—	Без изменений.	
<b>14. Программы разминирования</b>		—	—	То же самое.	
<b>15. Содействие разоружению и демобилизации</b>		—	—	То же самое.	
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>					
Коммерческие перевозки		180 000	176 600	Несколько меньшие фактические потребности.	77
<b>17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи</b>		—	120 100	Пропорциональная доля МООННГ.	78
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>		413 500	413 500	Без изменений.	79
<b>19. Налогообложение персонала</b>					
Налогообложение персонала, международный персонал		1 021 200	743 800	Наличие вакантных должностей.	80
Налогообложение персонала, местный персонал		45 000	51 800	Ретроактивное повышение окладов.	

Описание	Смета		Фактически		Пояснение	Дополнительное пояснение (номер пункта в разделе В)
	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы	Коли- чество	Удельные/суточные/ месячные/годовые расходы		
	(В долл. США)		(В долл. США)			
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>		(1 066 200)		(795 600)	Объясняется прежде всего наличием вакантных должностей.	81
<b>21. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)</b>		—		—	Без изменений.	
Валовые потребности		17 089 600		15 937 000		
Чистые потребности		16 023 400		15 141 400		
<b>22. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)</b>		—		2 019 000	Добровольный взнос натурой.	83
<b>Общий объем ресурсов</b>		16 023 400		17 160 400		

## В. Дополнительные пояснения

Экономия/(перерасход)  
(в долл. США)

1. Расходы по военному персоналу
  - а) Военные наблюдатели ..... 548 100
  1. Суточные участников миссии. Были предусмотрены ассигнования на выплату суточных участников миссии 131 военному наблюдателю из расчета 85 долл. США в день (4 064 300 долл. США) и 4 наблюдателям по ставке 65 долл. США в день (94 900 долл. США), не включающей квартирное денежное довольствие. Наличие неиспользованного остатка в размере 480 500 долл. США объясняется более низкой средней численностью военных наблюдателей, которая составила 122 человека, что соответствует среднемесячному показателю доли вакантных должностей в размере 10 процентов.
  2. Путевые расходы. Были предусмотрены ассигнования в размере 540 000 долл. США на оплату поездок в связи с заменой 135 военных наблюдателей из расчета 2000 долл. США за проезд в один конец и сумма в размере 24 000 долл. США на поездки в районе Миссии. В отчетный период были понесены расходы в связи с прибытием 87 и отъездом 163 военнослужащих при средних расходах в размере 1498 долл. США за проезд в один конец (374 500 долл. США), расходы на поездки в районе Миссии составили 5300 долл. США, а расходы за предыдущий мандатный период, понесенные по этой статье, составили 120 835 долл. США. В результате этого образовался неизрасходованный остаток в размере 63 400 долл. США.
  3. Пособие на обмундирование. Наличие неиспользованного остатка в размере 4200 долл. США по данной статье объясняется более низкой средней численностью военных наблюдателей.
  - б) Воинские контингенты ..... 30 100
  4. Пайки. Неиспользованный остаток в размере 30 100 долл. США образовался ввиду того, что было закуплено лишь 1750 пайков вместо 6000 пайков, предусмотренных в бюджете. Для поддержания объема чрезвычайных запасов на прежнем уровне они были пополнены из излишних запасов Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО).
  - с) Прочие расходы по военному персоналу ..... —
  5. Имущество, принадлежащее контингентам. Сумма в размере 28 900 долл. США, ассигнованная по данной статье, была полностью зарезервирована для возмещения правительству одной из стран расходов за принадлежащие контингенту автотранспортные средства.
  6. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности. Сумма в размере 40 000 долл. США, ассигнованная по этой статье, была полностью зарезервирована для покрытия возможных требований о выплате компенсации в случае смерти, потери трудоспособности или ранения военнослужащих. На данный момент получены требования по выплате компенсации в связи со смертью двух военнослужащих. Общий объем непогашенных обязательств по этой статье с момента создания Миссии по 30 июня 1997 года составляет 183 500 долл. США.
2. Расходы по гражданскому персоналу
  - а) Гражданская полиция ..... —
  7. Без изменений.
  - б) Международный и местный персонал ..... 341 300
  8. Оклады международного персонала. На выплату окладов 64 международным сотрудникам с учетом 5-процентной доли вакантных должностей были предусмотрены ассигнования в размере 3 032 800 долл. США. Наличие неиспользованного остатка в размере 260 800 долл. США объясняется тем, что среднемесячная численность персонала составляла 57 человек, что соответствует среднемесячному показателю доли вакантных должностей в размере 11 процентов.

Колебания численности международного персонала по месяцам были вызваны задержками с его заменой.

9. Оклады местного персонала. Для выплаты окладов 75 набранным на местной основе сотрудникам была ассигнована сумма в размере 251 700 долл. США. Дополнительные потребности в средствах в объеме 50 500 долл. США возникли в результате ретроактивных выплат после повышения окладов, утвержденного Управлением людских ресурсов 22 января 1996 года. Ретроактивное повышение окладов охватило период с 1 июня 1995 года.
10. Сверхурочные. По данной статье было израсходовано 14 000 долл. США для оплаты услуг местных устных переводчиков, которые сопровождали военных наблюдателей во время патрулирования во внеурочные часы и в выходные дни, а также для выплаты компенсации местным механикам, радиотехникам и административным сотрудникам в связи с работой сверх установленного времени.
11. Общие расходы по персоналу. Дополнительные потребности в средствах в объеме 136 800 долл. США обусловлены долей Организации Объединенных Наций в расходах на выплату взносов в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций в отношении местного персонала (43 000 долл. США), ассигнований на покрытие которых в первоначальной смете расходов не предусматривалось, а также тем фактом, что пять должностей категории общего обслуживания и одна должность сотрудника службы охраны были заполнены сотрудниками категории полевой службы. Предусмотренные сметой потребности в связи с должностями категории общего обслуживания и службы охраны определялись на основе стандартных ставок расходов в Нью-Йорке, которые значительно ниже стандартных общих расходов по персоналу категории полевой службы ввиду различий в размере выплат.
12. Суточные участников миссии. Были предусмотрены ассигнования в размере 1 887 600 долл. США на выплату суточных участников миссии 64 международным сотрудникам. Наличие неиспользованного остатка в размере 264 000 долл. США объясняется тем, что среднемесячная доля вакантных должностей составляла 11 процентов.
13. Прочие путевые расходы. Потребности в средствах по этой статье оценивались в 140 000 долл. США. Наличие неиспользованного остатка в размере 17 800 долл. США объясняется меньшими фактическими потребностями в поездках, расходы на которые составили 122 200 долл. США и информация о которых приводится в таблице 1.

Таблица 1

**Прочие путевые расходы**

Описание	Сметные расходы	Фактические расходы	Экономия/ (перерасход)
Поездки Специального представителя Генерального секретаря	68 000	19 700	48 300
Поездки сотрудников Централных учреждений в район действия МОООННГ	30 000	28 800	1 200
Поездки внутри района Миссии	42 000	56 400	(14 400)
Подготовка кадров			
Права человека	—	2 500	(2 500)
Программы «Lotus»	—	5 300	(5 300)
Управление запасами на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	4 900	(4 900)
Обращение с огнестрельным оружием (Вена)	—	400	(400)
Техническое обслуживание фотокопирующих машин (Кипр)	—	4 200	(4 200)
<b>Итого</b>	<b>140 000</b>	<b>122 200</b>	<b>17 800</b>

- с) Международный персонал, работающий по контрактам ..... —
14. Без изменений.
- д) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... —
15. Без изменений.
- е) Персонал, предоставляемый правительствами ..... —
16. Без изменений.
- ф) Гражданские наблюдатели за процессом выборов ..... —
17. Без изменений.
3. **Служебные/жилые помещения** ..... **47 400**
18. Аренда помещений. В смете по этой статье предусмотрены расходы в размере 370 500 долл. США на аренду служебных помещений (331 561 долл. США), аренду помещений для пунктов базирования групп (5940 долл. США), наблюдательных пунктов (3000 долл. США), авторемонтных мастерских (26 400 долл. США), гаражей (1800 долл. США) и ретранслятора (1800 долл. США). Наличие неиспользованного остатка в размере 15 900 долл. США объясняется более низкими расходами на аренду помещений штаб-квартиры в Пицунде и Сухуми и закрытием двух пунктов базирования групп в Гальском районе из-за минной опасности (18 700 долл. США), хотя экономия была частично компенсирована дополнительными расходами в размере 2800 долл. США, связанными с работой канцелярии Специального представителя Генерального секретаря в Сухуми и Отделения по правам человека. Эти последние расходы не были предусмотрены в первоначальном бюджете.
19. Переоборудование и ремонт помещений. В смете расходов предусматривалось 28 000 долл. США на проекты ремонтных работ по всему району действия Миссии. Расходы на эти проекты были ниже, чем предполагалось, в результате чего образовался неиспользованный остаток в размере 6700 долл. США.
20. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности. Наличие неизрасходованного остатка по этой статье в размере 19 000 долл. США объясняется более низкими, чем предполагалось, потребностями. Было израсходовано 18 200 долл. США на приобретение принадлежностей и материалов для ремонта помещений канцелярии в Сухуми (4100 долл. США), гравировального станка для изготовления вывесок и табличек-указателей (8700 долл. США), ремонтно-эксплуатационных принадлежностей для водопровода (2000 долл. США) и различных материалов и предметов, таких, как стекло, пиломатериалы, дверные замки и краска (3400 долл. США).
21. Ремонтно-эксплуатационные услуги. Было израсходовано 24 700 долл. США на оплату работы уборщиков и разнорабочих на ежедневной основе до марта 1997 года в Пицунде, Гали, Зугдиди и Тбилиси (18 400 долл. США), модернизацию системы отопления в Тбилиси (2900 долл. США), обновление покрытия на стоянке бронемашин (2200 долл. США), ремонт аппаратуры связи, генераторов и санитарно-гигиенических модулей (1200 долл. США). Наличие неиспользованного остатка в размере 11 300 долл. США объясняется отчасти тем, что с 1 апреля 1997 года уборщики и разнорабочие набирались по специальным соглашениям, расходы в связи с которыми проводились по статье «Услуги по контрактам».
22. Коммунальные услуги. В бюджетной смете была предусмотрена сумма в размере 52 800 долл. США для покрытия расходов на электро- и водоснабжение и топливо для генераторов. Дополнительные потребности в средствах в объеме 5500 долл. США объясняются более широким использованием генераторов для отопления канцелярии в Тбилиси в зимнее время, когда имели место перебои с электроснабжением.
4. **Ремонт объектов инфраструктуры** ..... **(241 100)**
23. Усовершенствование дорог. Было израсходовано 247 100 долл. США на обновление покрытия дорог, с тем чтобы обеспечить возможность осуществлять патрулирование в соответствии с мандатом. Были отремонтированы дороги М-27 на участке от Сухуми до Гали (78 500 долл.

США), к базе группы индийских наблюдателей в Гали (75 500 долл. США), к базе группы, размещенной в гостинице в Гали (40 200 долл. США), М-27 на участке от Гали до контрольно-пропускного пункта на границе с Грузией (22 000 долл. США), М-27 на участке между Сухуми и Пицундой (8900 долл. США), дорога, ведущая к автотранспортной мастерской в Пицунде (6200 долл. США), и дорога в Кодорской долине (15 800 долл. США). Местные власти не могли осуществить эти необходимые ремонтные работы.

24. Ремонт мостов. Ремонт мостов производился в рамках проектов по обновлению дорожного покрытия, упомянутых выше, и расходы по обеим статьям были проведены по статье «Усовершенствование дорог».
5. **Автотранспорт** ..... (100 600)
25. Закупка автотранспортных средств. В бюджетной смете предусмотрены ассигнования в размере 353 100 долл. США на закупку 15 автомашин, однако фактические расходы на закупку этих 15 автомашин составили 249 900 долл. США. Кроме того, были понесены расходы в размере 250 000 долл. США в связи с доставкой 13 бронированных машин, полученных в соответствии с пунктом 38 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности от 1 июля 1996 года (S/1996/507) в целях обеспечения Миссии автотранспортными средствами с противоминной защитой, что привело к возникновению дополнительных потребностей в средствах по этому разделу в размере 146 800 долл. США (см. таблицу 2). Эти автомашины, переданные с баланса КМООНА III, были доставлены в район операций МООННГ в феврале 1997 года. Подробная информация о парке автотранспортных средств приводится в приложении V.

Таблица 2

**Закупка автотранспортных средств**

Описание	Смета расходов		Расходы		Разница	
	Количество	Долл. США	Количество	Долл. США	Количество	Долл. США
Автотранспортные средства	15	353 100	15	249 000	—	103 200
Доставка бронированных машин, переданных с баланса КМООНА III	—	—	13	250 000	(13)	(250 000)
<b>Итого</b>	<b>15</b>	<b>353 100</b>	<b>27</b>	<b>499 000</b>	<b>(13)</b>	<b>(146 800)</b>

26. Авторемонтное оборудование. Дополнительные потребности в средствах в объеме 2000 долл. США связаны с закупкой специальных механических инструментов для ремонта бронированных машин, упомянутых в пункте 25 выше.
27. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. Фактические потребности были несколько ниже, чем предусматривалось в бюджете, что привело к образованию неизрасходованного остатка средств в размере 3000 долл. США.
28. Горюче-смазочные материалы. Бюджетные ассигнования были предусмотрены из расчета стоимости горючего в 35 центов за литр. Неизрасходованный остаток средств в размере 45 200 долл. США обусловлен тем, что горючее можно было приобретать по цене 21 цент за литр. Кроме того, 1700 долл. США были возмещены персоналом в связи с личными поездками.
29. Страхование автотранспортных средств. Без изменений.
6. **Воздушный транспорт**
- а) Вертолеты ..... —
30. Без изменений.
- б) Самолеты ..... 299 900
31. Расходы на аренду/фракт. Ассигнований по этой статье не предусматривалось, поскольку самолет («Фоккер F-27») был предоставлен правительством Швейцарии в качестве добровольного взноса

- натурой. Величина этого добровольного взноса в стоимостном выражении к моменту подготовки сметы расходов еще не была определена.
32. Авиационное топливо и смазочные материалы. Ассигнования в размере 267 500 долл. США не были использованы, поскольку стоимость топлива была включена в качестве одного из элементов добровольного взноса натурой. Во время подготовки бюджета об этом известно не было.
33. Расходы на размещение/перебазирование. За отчетный период никаких расходов по этой статье понесено не было.
34. Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков. По этой статье в бюджете предусматривались ассигнования в размере 120 000 долл. США. В отчетный период Организация Объединенных Наций несла ответственность за расходы по дополнительному страхованию от военных рисков, в то время как страхование ответственности перед третьими сторонами было включено в добровольный взнос натурой, предоставленный правительством Швейцарии. Во время подготовки сметы об этом известно не было.
- с) Суточные для членов экипажей ..... 74 100
35. Были предусмотрены ассигнования в размере 107 800 долл. США на покрытие расходов, связанных с размещением экипажа в составе шести человек и проживанием в гостиницах и питанием экипажа при осуществлении снабженческих воздушных перевозок или во время ночевки в различных местах за пределом района операций Миссии, включая Стамбул, Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и штаб-квартиру МСООН в Загребе. Общая сумма расходов на размещение (18 000 долл. США) и проживание в гостиницах во время осуществления снабженческих воздушных перевозок (15 700 долл. США) составила 33 700 долл. США, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток в размере 74 100 долл. США.
- д) Прочие расходы на воздушный транспорт ..... 49 300
36. Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование. Ассигнования были выделены из расчета 5000 долл. США в месяц на общую сумму 60 000 долл. США. Неизрасходованный остаток средств в размере 11 200 долл. США образовался в связи с тем, что МООННГ выплатила за услуги, предоставленные Европейской авиадиспетчерской службой в Швейцарии, лишь 48 800 долл. США в качестве сборов за пролеты.
37. Сбор за посадку и наземное обслуживание. В смете предусматривалось выделение 60 000 долл. США на 12-месячный период. Неизрасходованный остаток средств в размере 38 100 долл. США образовался в результате отказа правительства Грузии в соответствии с Соглашением о статусе Миссии от взимания сборов за посадку и наземное обслуживание в связи с грузовыми и пассажирскими перевозками. Общие расходы по оплате этих услуг в Стамбуле, Турция, составили 21 900 долл. США.
7. Морской транспорт ..... —
38. Без изменений.
8. Связь
- а) Дополнительные средства связи ..... (36 200)
39. Аппаратура связи. Ассигнования по этой статье были предусмотрены в размере 39 300 долл. США исходя из того, что необходимая радиоаппаратура может быть выделена из запасов на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Поставить радиоаппаратуру с Базы не представилось возможным, и помимо аппаратуры, включенной в смету расходов, потребовалась другая аппаратура. Подробная информация содержится в таблице 3.

Таблица 3

## Аппаратура связи

Описание	Сметные расходы	Фактические расходы	Экономия/ (перерасход)
Радиоаппаратура <sup>a</sup>	6 500	45 900	(39 400)
Средства микроволновой радиосвязи	6 900	—	6 900
Стабилизаторы напряжения	23 000	1 700	21 300
Антенные башни	2 900	6 000	(3 100)
Усилители	—	3 500	(3 500)
Определители диапазона частот	—	6 700	(6 700)
Источник бесперебойного питания	—	4 100	(4 100)
ТВ-приемники	—	900	(900)
Запасные части	—	41 100	(41 100)
Расходы по спутниковой связи	—	8 000	(8 000)
<b>Итого</b>	<b>39 300</b>	<b>117 900</b>	<b>(78 600)</b>

<sup>a</sup> В бюджете предусмотрены только расходы на доставку.

40. Запасные части, материалы и принадлежности. Потребности по этой статье были оценены в размере 62 200 долл. США. Фактические расходы на закупку радиодеталей, запасных плат и модулей, транзисторов и других различных запасных частей составили 87 300 долл. США.
41. Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура. Предусматривались ассигнования в размере 8700 долл. США на контрольно-измерительную аппаратуру. Фактические потребности составили 11 100 долл. США в дополнение к сумме в размере 28 900 долл. США, израсходованной на различные запасные части и принадлежности и проведенной по этой статье.
42. Коммерческая связь. Неизрасходованный остаток в размере 98 800 долл. США образовался главным образом в результате усовершенствования системы связи Миссии. Благодаря установке шести микроволновых линий связи с секторами каждый сектор получил доступ к службе спутниковой связи в Пицунде. Это позволило обеспечивать всю факсимильную и телефонную связь через систему «Интелсат» вместо более дорогой системы «Инмарсат» или коммерческих систем связи. В расходы по этой статье включена сумма в размере 81 844 долл. США, перенесенная с предыдущего мандатного периода и относящаяся к аренде каналов телефонной связи (10 535 долл. США), оплате междугородных (международных) телефонных переговоров (66 275 долл. США) и оплате курьерских почтовых услуг (5034 долл. США).
- в) Контракт на пользование магистральной линией связи . . . . . —
43. Без изменений.
9. Прочее оборудование . . . . . (116 300)
44. Конторская мебель. Неизрасходованный остаток в размере 23 200 долл. США образовался благодаря тому, что основные потребности Миссии были удовлетворены за счет передачи избыточных запасов, накопившихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и у МСООН, Загреб.
45. Конторское оборудование. Неизрасходованный остаток в размере 6700 долл. США образовался в результате закупки иного оборудования, чем то, которое было предусмотрено в смете расходов. Подробная информация приводится в таблице 4.

Таблица 4

**Канторское оборудование**

Описание	Сметные расходы	Фактические расходы	Экономия/ (перерасход)
Пишущие машинки	1 900	—	1 900
Аппараты факсимильной связи	10 000	—	10 000
Бумагорезательные машины	8 000	1 100	6 900
Фотокопировальные машины	10 000	11 700	(1 700)
Калькуляторы	—	400	(400)
Весы товарные с большой допустимой нагрузкой	—	8 300	(8 300)
Электрические вентиляторы	—	1 000	(1 000)
Обогреватели	—	700	(700)
<b>Итого</b>	<b>29 900</b>	<b>23 200</b>	<b>6 700</b>

46. Аппаратура обработки данных. В бюджете по этой статье предусмотрены ассигнования в размере 34 300 долл. США. Дополнительные потребности в средствах в объеме 171 000 долл. США связаны с расходами на оборудование для системы контроля за имуществом на местах, которая была внедрена в отчетный период, и на замену устаревшего компьютерного оборудования. Расходы также включают сумму 26 900 долл. США, относящуюся к предыдущему мандатному периоду. Подробная информация приводится в таблице 5.

Таблица 5

**Аппаратура обработки данных**

Описание	Сметные расходы	Фактические расходы	Экономия/ (перерасход)
Контроллеры НЖМД (15)	100	—	100
Видеокарты SVGA (5)	400	—	400
НЖМД 200 мегабайт IDE (5)	600	—	600
Адаптеры источников питания (20)	700	—	700
Кассеты с чернильным порошком (38)	3 700	—	3 700
Кассеты с жидкой краской (286)	5 600	4 900	700
Дискеты (500)	2 900	—	2 900
Комплекты для технического обслуживания	20 300	9 200	11 100
Лицензионная плата за пользование программным обеспечением	—	5 800	(5 800)
Принадлежности и техническое обслуживание	—	1 500	(1 500)
Файловые процессоры (3)	—	83 400	(83 400)
Цветные мониторы, 17 дюймов (6)	—	3 500	(3 500)
Цветные мониторы, 15 дюймов (2)	—	600	(600)
Персональные компьютеры (18)	—	30 400	(30 400)
Портативные компьютеры (4)	—	9 800	(9 800)
Лазерные принтеры (2)	—	3 000	(3 000)
Программное обеспечение «Notes»	—	5 800	(5 800)
Пылезащитные чехлы (300)	—	4 500	(4 500)
ИБП (18)	—	6 800	(6 800)
Комплекты для подключения к Интернету (модемы)	—	6 700	(6 700)
НЖМД	—	1 100	(1 100)
Магнитная пленка	—	1 400	(1 400)
Предыдущий финансовый период	—	26 900	(26 900)
<b>Итого</b>	<b>34 300</b>	<b>205 300</b>	<b>(171 000)</b>

47. Генераторы. Расходы в размере 4700 долл. США по этой статье связаны с доставкой двух генераторов мощностью 705 кВт для подачи электроэнергии в целях обогрева помещений в Пицунде. Генераторы переданы с баланса МСООН.
48. Топливные емкости с расходомерами. Расходы в размере 7600 долл. США по этому разделу связаны с доставкой морем шести топливных баков емкостью 6500 литров каждый, переданных с баланса МСООН. Топливные емкости потребовались для увеличения запасов горючего в секторах и в Пицунде.
49. Оснащение жилых помещений. По этой статье были предусмотрены ассигнования в размере 9200 долл. США. На закупки израсходовано в общей сложности 400 долл. США, поскольку основная часть потребностей была удовлетворена за счет избыточных запасов МСООН, Загреб, вследствие чего образовался неизрасходованный остаток в размере 8800 долл. США.
50. Средства для полевых защитных сооружений. Предусматривались ассигнования в размере 3400 долл. США. Дополнительные потребности в средствах в объеме 1000 долл. США связаны с закупкой 18 горных велосипедов и запасных частей к ним для расширения диапазона патрулирования, проводимого военными наблюдателями без применения автотранспортных средств.
51. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание. В бюджетной смете предусмотрены ассигнования в размере 58 700 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 29 300 долл. США образовался в результате того, что фактические потребности были ниже предусмотренных.
10. **Предметы снабжения и услуги**
  - а) Разные услуги . . . . . 40 100
52. Услуги ревизоров. Сумма в размере 45 100 долл. США была полностью зарезервирована для покрытия расходов на внешнюю ревизию.
53. Услуги по контрактам. Расходы в размере 6900 долл. США, приведенные по этой статье, связаны с оплатой услуг трех подсобных рабочих (по одному в Гали, Зугдиди и Сухуми), а также одного уборщика в Гали. Эти лица нанимались на основе специальных соглашений.
54. Охрана. На оплату контрактных услуг по охране в районе операций Миссии были выделены ассигнования в объеме 24 000 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 8100 долл. США образовался в связи с расторжением контракта на охранные услуги в Гали в связи с неудовлетворительным выполнением сотрудниками охраны своих обязанностей.
55. Медицинская помощь и обслуживание. По этой статье в бюджетной смете были предусмотрены ассигнования в объеме 14 600 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 13 200 долл. США образовался в связи с тем, что большинство потребностей Миссии удовлетворяла ее медицинская группа. Имел место лишь один случай эвакуации сотрудника Миссии.
56. Требования и выплаты. В бюджетной смете были предусмотрены ассигнования в объеме 12 000 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 7700 долл. США обусловлен меньшим числом требований, чем это предполагалось.
57. Представительские расходы. Фактические расходы в размере 3900 долл. США на 300 долл. превысили предусмотренные в бюджете ассигнования.
58. Прочие разные услуги. Были предусмотрены ассигнования в размере 98 600 долл. США, в том числе 86 600 долл. США на оплату банковских сборов и 12 000 долл. США на оплату специальных услуг. Неизрасходованный остаток в размере 18 300 долл. США образовался в связи с тем, что фактически банковские сборы составили 70 600 долл. США, а расходы на оплату специальных услуг (регистрация автотранспортных средств, оформление удостоверений личности, фотографирование и перевод материалов Организации Объединенных Наций на абхазский язык) составили 9700 долл. США.

- b) Разные предметы снабжения ..... 52 300
59. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности. По этой статье были предусмотрены ассигнования в объеме 48 000 долл. США. Общие расходы составили 84 300 долл. США и включали расходы на закупку принадлежностей для аппаратуры обработки данных в связи с обновлением компьютерной техники Миссии и на закупку восьми портативных компьютеров. Стоимость портативных компьютеров (22 300 долл. США) была ошибочно проведена по этой статье вместо статьи «Аппаратура обработки данных». Кроме того, по этой статье проведены расходы на сумму 398 долл. США, относящиеся к предыдущему мандатному периоду.
60. Предметы медицинского назначения. Ассигнованные по этой статье 90 000 долл. США не были израсходованы, поскольку часть потребностей Миссии была удовлетворена за счет избыточных запасов МСООН в Загребе. Кроме того, закупленные на сумму 34 000 долл. США предметы медицинского назначения были ошибочно проведены по статье «Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения», как это указано в пункте 67 ниже.
61. Санитарно-гигиенические и моющие средства. В бюджетной смете были предусмотрены ассигнования в объеме 24 000 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 20 400 долл. США образовался в связи с тем, что основные потребности Миссии были удовлетворены за счет избыточных запасов МСООН в Загребе. Часть средств закупалась на месте.
62. Подписные издания. В бюджетной смете были предусмотрены ассигнования в объеме 2400 долл. США. Дополнительные потребности в средствах на сумму 1400 долл. США связаны главным образом с подпиской на издания, выходящие в Абхазии, Грузии и Москве, для канцелярии Специального представителя Генерального секретаря.
63. Электротехнические материалы и принадлежности. По этой статье были предусмотрены ассигнования в объеме 16 000 долл. США. Дополнительные потребности составили 2300 долл. США.
64. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. По этой статье были предусмотрены ассигнования в объеме 43 000 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 37 100 долл. США образовался в связи с тем, что фактические потребности были ниже, чем предполагалось.
65. Материалы для полевых защитных сооружений. Расходы в сумме 4900 долл. США по этой статье понесены в связи с оплатой доставки материалов для полевых защитных сооружений из избыточных запасов МСООН в Загребе.
66. Оперативные карты. По этой статье было выделено 1100 долл. США. Дополнительные потребности составили 2900 долл. США.
67. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения. В бюджетной смете предусматривалось выделение 6000 долл. США. Дополнительные потребности в средствах в объеме 47 400 долл. США связаны с оплатой сборов за доставку морем имущества из избыточных запасов МСООН в Загребе. Кроме того, по этой статье были ошибочно проведены расходы на закупку предметов медицинского назначения на сумму 34 000 долл. США. По этой статье также были проведены расходы на сумму в размере 2900 долл. США, относящиеся к предыдущему мандатному периоду.
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов ..... —
68. Без изменений.
12. Программы в области общественной информации ..... 10 300
69. Принадлежности и материалы. Были предусмотрены ассигнования в объеме 15 000 долл. США для пополнения запасов печатных материалов. Неизрасходованный остаток в размере 10 300 долл. США образовался в связи с тем, что фактические потребности оказались ниже, чем предполагалось.
13. Программы профессиональной подготовки ..... —
70. Без изменений.

14. **Программы разминирования** ..... —  
 71. Без изменений.
15. **Содействие разоружению и демобилизации** ..... —  
 72. Без изменений.
16. **Воздушные и наземные перевозки** ..... 3 400  
 73. Перевозка имущества, принадлежащего контингентам. .... —  
 74. Без изменений.
75. Военные воздушные перевозки. .... —  
 76. Без изменений.
77. Коммерческие перевозки. В бюджетной смете предусматривалось выделение 180 000 долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 3400 долл. США образовался в связи с тем, что потребности были несколько ниже, чем предполагалось.
17. **База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи** ..... (120 100)  
 78. Во исполнение пункта 3 резолюции 52/1 Генеральной Ассамблеи в отчетный период была выделена сумма в размере 120 100 долл. США, представляющая собой специальную распределенную на пропорциональной основе долю МООННГ в финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.
18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** ..... —  
 79. Расходы в размере 413 500 долл. США представляют собой распределенную на пропорциональной основе долю МООННГ в расходах по поддержке и финансированию мероприятий в Центральном учреждении, покрываемых из средств на вспомогательном счете для операций по поддержанию мира на основании резолюции 50/221 В Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года.
19. **Налогообложение персонала** ..... 270 600  
 80. Экономия обусловлена наличием вакансий.
20. **Поступления по плану налогообложения персонала** ..... (270 600)  
 81. Указанная сумма соответствует сумме по разделу 19 выше, взятой с обратным знаком.
21. **Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)** ..... —  
 82. Без изменений.
22. **Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)** ..... 2 019 000  
 83. Предоставленный правительством Швейцарии на 12 месяцев самолет («Фоккер F-27») представляет собой добровольный взнос натурой, который был оценен в 2 019 000 долл. США по следующим параметрам: фрахт (801 100 долл. США), горючее из расчета 869 часов налета (280 100 долл. США), оклады (846 100 долл. США) и страхование (91 700 долл. США).

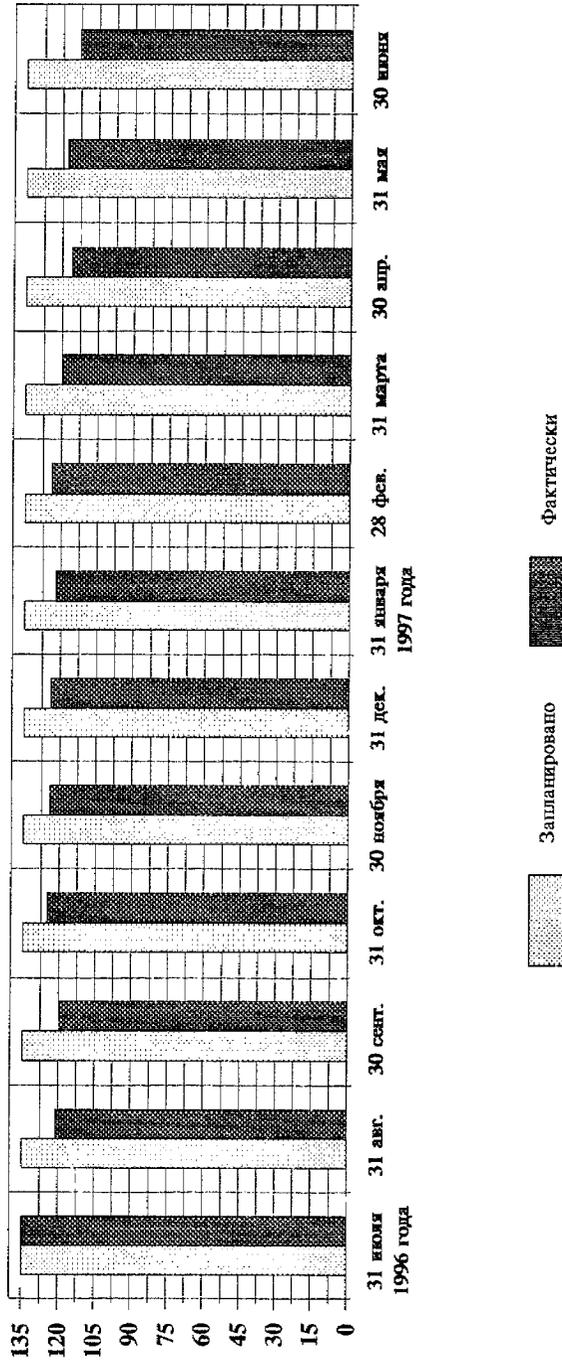
### Приложение III

#### А. Запланированное и фактическое развертывание военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

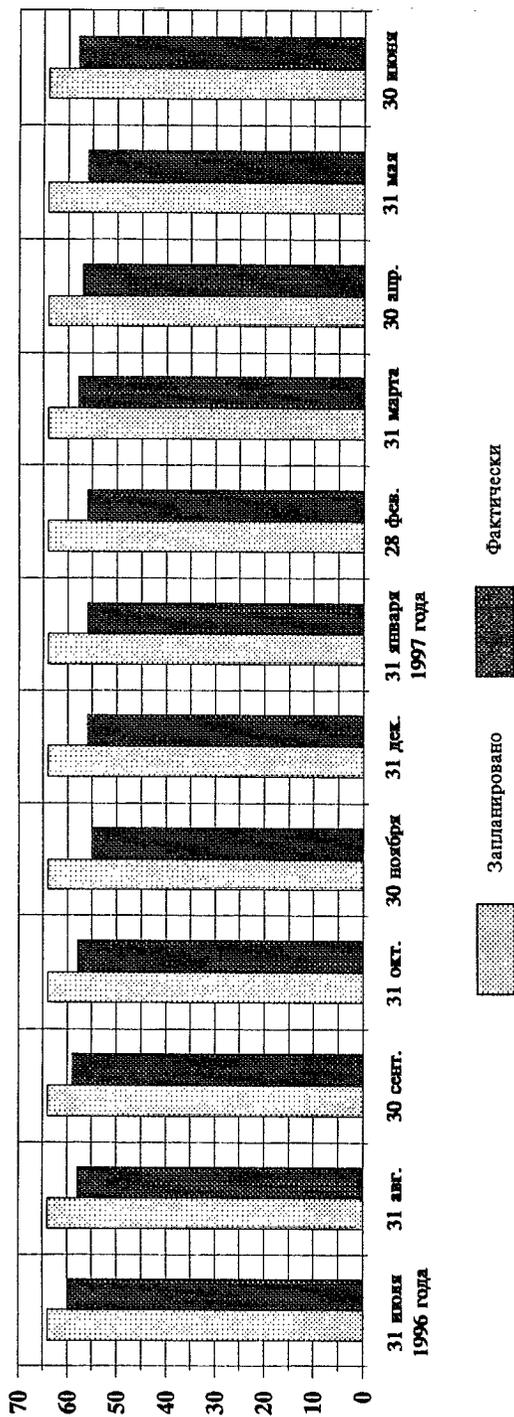
	Развернуто по состоянию на											
	31 июля	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	31 декабря	31 января	28 февраля	31 марта	30 апреля	31 мая	30 июня
	1996 года						1997 года					
<b>Военные наблюдатели</b>												
Запланировано	135	135	135	135	135	135	135	135	135	135	135	135
Фактически	135	121	120	125	124	124	122	124	120	116	118	113
Разница	—	14	15	10	11	11	13	11	15	19	17	22
<b>Международный персонал</b>												
Запланировано	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64
Фактически	60	58	59	58	55	56	56	56	58	57	56	58
Разница	4	6	5	6	9	8	8	8	6	7	8	6
<b>Местный персонал</b>												
Запланировано	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
Фактически	71	71	71	71	71	72	72	72	72	73	75	75
Разница	4	4	4	4	4	3	3	3	3	2	—	—

В. Графики запланированного и фактического развертывания гражданского и военного персонала в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

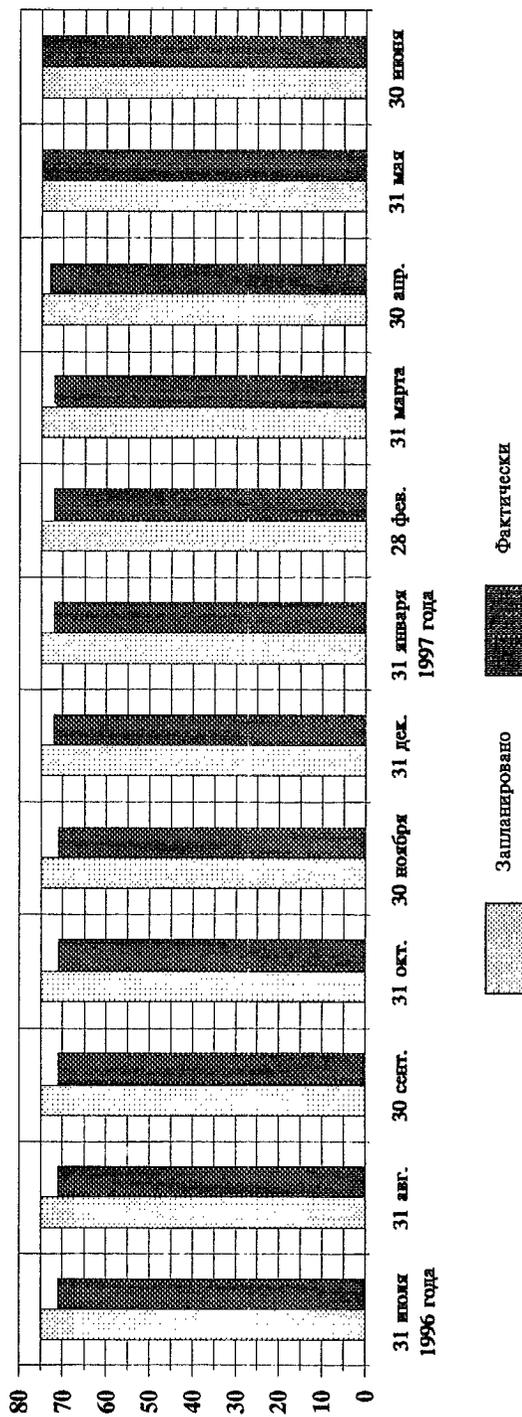
1. Военные наблюдатели



## 2. Международный персонал



## 3. Местный персонал



Приложение IV  
Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

Утвержденное штатное расписание	Фактическая численность персонала по состоянию на					Утвержденное штатное расписание	Фактическая численность персонала по состоянию на					Средняя численность					
	31 июля 1996 года	31 августа	31 сентября	31 октября	31 ноября		31 января 1997 года	28 февраля	31 марта	30 апреля	30 июня						
Категория персонала	135	135	121	120	125	124	124	124	124	135	122	124	120	116	118	113	122
<b>Военный персонал</b>																	
Военные наблюдатели	135	135	121	120	125	124	124	124	124	135	122	124	120	116	118	113	122
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	10	11	7	8	8	8	8	—	10	8	11	14	13	16	10
Воинские контингенты	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Всего, военных персонал</b>	135	135	121	120	125	124	124	124	124	135	122	124	120	116	118	113	122
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	10	11	7	8	8	8	8	—	10	8	11	14	13	16	10
<b>Гражданский персонал</b>																	
Гражданская полиция	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Международный персонал</b>																	
Помощник Генерального секретаря	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	1	1	1	1
Д-2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2	1	1	1	1	1	2
Д-1	1	1	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	1	1
С-5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
С-4	3	3	1	1	1	2	2	2	2	3	2	3	3	3	3	3	2

Категория персонала	Фактическая численность персонала по состоянию на										Утвержденное штатное расписание				Фактическая численность персонала по состоянию на				Средняя численность
	31 июля 1996 года	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	31 декабря	31 января 1997 года	28 февраля	31 марта	30 апреля	31 мая	30 июня	31 июля	30 августа	31 сентября	30 октября	31 ноября	30 декабря	
C-3	5	5	3	3	4	4	4	4	5	5	3	2	2	2	2	2	2	2	3
C-2	5	4	5	5	4	4	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Итого	17	16	13	13	13	13	13	13	17	17	13	13	13	13	13	13	13	13	13
Доля вакантных должностей (в процентах)	6	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	22
Категория полевой службы	22	21	21	21	19	20	20	20	22	22	20	21	21	21	21	21	21	21	21
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	16	16	16	16	15	14	15	15	16	16	15	14	16	16	14	13	15	15	15
Категория службы охраны	9	7	8	9	9	9	8	8	9	9	8	8	8	8	9	9	9	9	8
Итого	47	44	45	46	45	42	43	47	47	47	43	43	45	44	43	45	45	44	44
Доля вакантных должностей (в процентах)	6	4	4	2	4	11	9	9	9	9	9	4	4	6	9	4	4	4	6
Итого, междуна-родный персонал	64	60	58	59	58	55	56	64	64	64	56	56	58	57	56	58	58	57	57
Доля вакантных должностей (в процентах)	6	9	8	8	9	14	13	13	13	13	13	13	9	11	13	9	9	11	11
Местный персонал	75	71	71	71	71	71	72	75	75	75	72	72	72	73	75	75	75	72	72
Доля вакантных должностей (в процентах)	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	3	—	—	—	—	4
Добровольцы Орга-низации Объеди-ненных Наций	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Доля вакантных должностей (в процентах)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего, гражданский персонал	139	131	129	130	129	126	128	129	129	128	128	128	130	130	131	133	133	129	129
Доля вакантных должностей (в процентах)	6	7	7	6	7	9	8	8	8	8	8	8	6	6	6	4	4	4	7

## Приложение V

### Данные о парке автотранспортных средств за период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

	1996 год						1997 год					
	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь
Автотранспортные средства, принадлежащие Организации Объединенных Наций												
Автомобили гражданского образца												
Малые автомобили												
Автомобиль типа «джип» полноприводной	82	82	82	82	82	81	81	81	82	82	82	85
Автомобиль типа «пекап» со двояной кабиной	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Автобус	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Автомобиль типа «седан»	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5
<b>Итого малых автомобилей</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>106</b>
Списано	—	—	—	—	(1)	—	—	—	—	—	—	—
<b>Всего малых автомобилей</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>106</b>
Средние автомобили												
Грузовой автомобиль	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Ремонтно-эвакуационный грузовой автомобиль	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
<b>Всего средних автомобилей</b>	<b>7</b>											
Большие автомобили												
Грузовой автомобиль	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Топливная автоцистерна	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Автоцистерна для перевозки воды	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
<b>Всего больших автомобилей</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>									
<b>Всего автомобилей гражданского образца</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>112</b>	<b>112</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>111</b>	<b>112</b>	<b>112</b>	<b>112</b>	<b>116</b>
Автомобили военного образца												
БТР с противоминной защитой	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13	13	13
Автопогрузчик	2	2	2	2	2	2	2	2	4	4	4	4
<b>Итого автомобилей военного образца</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>							
Тягачи	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
<b>Итого</b>	<b>126</b>	<b>126</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>124</b>	<b>124</b>	<b>124</b>	<b>124</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>144</b>
Автотранспортные средства, принадлежащие контингентам												
Средние/большие автомобили												
Автомобиль скорой помощи	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
<b>Итого</b>	<b>3</b>											
<b>Всего автотранспортных средств</b>	<b>129</b>	<b>129</b>	<b>128</b>	<b>128</b>	<b>127</b>	<b>127</b>	<b>127</b>	<b>127</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	<b>147</b>

**Приложение VI**  
**Запланированное и фактическое использование**  
**самолета в период с 1 июля 1996 года по 30 июня**  
**1997 года**

	Количество самолетов	1996 год						1997 год						Итого
		Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Ноябрь	Дек.	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	
«Фоккер F-27»	1													
Часы полета														
Запланировано		75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	900
Фактически		72	76	81	100	75	52	57	80	62	67	74	72	869
Разница		3	(1)	(6)	(25)	—	23	18	(5)	13	8	1	3	31

-----